



Gairės Nr. 05/2021 dėl BDAR 3 straipsnio ir nuostatų dėl tarptautinio duomenų perdavimo pagal BDAR V skyrių taikymo sąveikos

2.0 versija

Priimta 2023 m. vasario 14 d.

Informacija apie versijas

2.0 versija	2023 02 14	Gairių priėmimas po viešųjų konsultacijų
1.0 versija	2021 11 18	Gairių, dėl kurių rengiamasi skelbti viešąsias konsultacijas, priėmimas

SANTRAUKA

BDAR nėra sąvokos „asmens duomenų perdavimas į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai“ teisinės apibrėžties. Todėl EDAV pateikia šias gaires, kad paaiškintų scenarijus, kuriems, jos nuomone, turėtų būti taikomi V skyriaus reikalavimai, ir tuo tikslu nustatė tris kartu taikomus kriterijus, pagal kuriuos duomenų tvarkymo operacija laikoma duomenų perdavimu:

- 1) BDAR taikomas duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų eksportuotojas) jam atliekant konkretų duomenų tvarkymo veiksmą.
- 2) Duomenų eksportuotojas atskleidžia asmens duomenis juos perduodamas arba kitomis priemonėmis leidžia jais naudotis kitam duomenų valdytojui, bendram duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų importuotojas).
- 3) Duomenų importuotojas yra trečiojoje valstybėje, neatsižvelgiant į tai, ar jam taikomas BDAR dėl konkretaus duomenų tvarkymo veiksmo pagal 3 straipsnį, arba jis yra tarptautinė organizacija.

Jei tenkinami trys EDAV nustatyti kriterijai, duomenys yra perduodami ir taikomas BDAR V skyrius. Tai reiškia, kad duomenys gali būti perduodami tik tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, Europos Komisijai priėmus sprendimą dėl tinkamumo (45 straipsnis) arba nustčius tinkamas apsaugos priemonės (46 straipsnis). V skyriaus nuostatomis siekiama užtikrinti nuolatinę asmens duomenų apsaugą po to, kai jie buvo perduoti į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai.

Priešingai, jei šie trys kriterijai netenkinami, duomenys neperduodami ir BDAR V skyrius netaikomas. Vis dėlto šiomis aplinkybėmis svarbu priminti, kad duomenų valdytojas vis dėlto privalo laikytis kitų BDAR nuostatų ir lieka visiškai atskaitingas už savo duomenų tvarkymo veiklą, nepriklausomai nuo to, kur ji vykdoma. Iš tiesų, nors tam tikras duomenų perdavimas negali būti laikomas duomenų perdavimu pagal V skyrių, toks tvarkymas vis tiek gali būti susijęs su didesne rizika, nes jis vykdomas už ES ribų, pavyzdžiui, dėl nacionalinių įstatymų kolizijos arba neproporcingos trečiosios valstybės vyriausybės prieigos prie duomenų. Į šią riziką reikia atsižvelgti imantis priemonių, *inter alia*, pagal 5 straipsnį („Su asmens duomenų tvarkymu susiję principai“), 24 straipsnį („Duomenų valdytojo atsakomybė“) ir 32 straipsnį („Duomenų tvarkymo saugumas“), kad tokia duomenų tvarkymo operacija būtų teisėta pagal BDAR.

Šiose gairėse pateikiami įvairūs duomenų srautų į trečiąsias valstybes pavyzdžiai, kurie taip pat pristatomi priede, siekiant pateikti daugiau praktinių rekomendacijų.

Turinys

Santrauka	3
1 Įvadas.....	5
2 Kriterijai, pagal kuriuos duomenų tvarkymo operacija laikoma asmens duomenų perdavimu į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai.....	6
2.1 BDAR taikomas duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų eksportuotojas) jam atliekant konkretų duomenų tvarkymo veiksmą	7
2.2 Duomenų eksportuotojas atskleidžia asmens duomenis juos perduodamas arba kitomis priemonėmis leidžia jais naudotis kitam duomenų valdytojui, bendram duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų importuotojas)	8
2.3 Duomenų importuotojas yra trečiojoje valstybėje, neatsižvelgiant į tai, ar jam taikomas BDAR dėl konkretaus duomenų tvarkymo veiksmo pagal 3 straipsnį, arba jis yra tarptautinė organizacija	12
3 Pasekmės asmens duomenų perdavimo atveju.....	14
4 Apsaugos priemonės, kurias reikia suteikti, jei asmens duomenys tvarkomi už EEE ribų, bet duomenų perdavimo nėra.....	16
Priedas. 1–12 pavyzdžių iliustracijos.....	18
.....	18

Europos duomenų apsaugos valdyba,

atsižvelgdama į 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – BDAR arba reglamentas) 70 straipsnio 1 dalies e punktą,

atsižvelgdama į EEE susitarimą, ypač į jo XI priedą ir 37 protokolą, su pakeitimais, padarytais 2018 m. liepos 6 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 154/2018¹,

atsižvelgdama į savo Darbo tvarkos taisyklių 12 ir 22 straipsnius,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRES:

1 ĮVADAS

1. Pagal BDAR 44 straipsnį² jo V skyriuje nustatytos sąlygos taikomos bet kokiam „asmens duomenų, kurie yra tvarkomi arba kuriuos ketinama tvarkyti juos perdavus į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai, perdavimui“³. Svarbiausias V skyriaus tikslas – užtikrinti, kad nebūtų pakenkta BDAR garantuojamam apsaugos lygiui, kai asmens duomenys perduodami „į trečiąsias valstybes arba tarptautinėms organizacijoms“⁴.
2. Todėl V skyriaus nuostatomis siekiama užtikrinti tolesnę asmens duomenų apsaugą po to, kai jie buvo perduoti į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai. Kai asmens duomenys tvarkomi ES, jie saugomi ne tik BDAR taisyklėmis, bet ir kitomis ES ir valstybių narių lygmens taisyklėmis, kurios turi atitikti BDAR (įskaitant galimas jame leidžiančias nukrypti nuostatas) ir galiausiai ES pagrindinių teisių ir laisvių chartiją. Kai asmens duomenys perduodami arba sudaroma galimybė su jais susipažinti subjektams už ES teritorijos ribų arba tarptautinėms organizacijoms, tikėtina, kad asmenų teisių ir laisvių apsaugos lygis nebus iš esmės lygiavertis lygiui, kurį užtikrina visa apimanti teisinė sistema, nustatyta ES.
3. Apsaugos tęstinumą galima užtikrinti įvairiais būdais, pavyzdžiui, trečiosios valstybės ar tarptautinės organizacijos, kuriai taikomas Europos Komisijos sprendimas dėl tinkamumo (45 straipsnis), teisine sistema arba duomenų eksportuotojo ir duomenų importuotojo tarpusavio dokumentu, kuriuo

¹ Šiame dokumente daromos nuorodos į ES ir valstybes nares turėtų būti suprantamos kaip nuorodos atitinkamai į EEE ir EEE valstybes nares.

² „Asmens duomenys, kurie yra tvarkomi arba kuriuos ketinama tvarkyti juos perdavus į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai, perduodami tik tuo atveju, jei duomenų valdytojas ir duomenų tvarkytojas, laikydamiesi kitų šio reglamento nuostatų, laikosi šiame skyriuje nustatytų sąlygų, be kita ko, susijusių su tolesniu asmens duomenų perdavimu iš tos trečiosios valstybės ar tarptautinės organizacijos į kitą trečiąją šalį ar kitai tarptautinei organizacijai“.

³ Tarptautinė organizacija – organizacija ir jai pavaldžios organizacijos, kurios reglamentuojamos tarptautinės viešosios teisės aktais, arba bet kuri kita organizacija, įsteigta dviejų ar daugiau valstybių susitarimu arba remiantis tokiu susitarimu.

⁴ Tai ypač pabrėžiama ne tik 101 konstatuojamojoje dalyje, bet ir 44 straipsnio antrame sakinyje, kuris išdėstytas taip: „Visos šio skyriaus nuostatos taikomos siekiant užtikrinti, kad nebūtų pakenkta šiuo reglamentu garantuojamam fizinių asmenų apsaugos lygiui.“

numatytos tinkamos apsaugos priemonės (46 straipsnis)⁵. Kai taikoma viena iš BDAR 46 straipsnyje išvardytų duomenų perdavimo priemonių, reikia įvertinti, ar ja užtikrinamas perduodamų duomenų apsaugos lygis iš esmės yra lygiavertis ES garantuojamam apsaugos lygiui, arba reikia įgyvendinti papildomas priemones⁶.

4. Kai duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas perduoda duomenis duomenų importuotojui trečiojoje valstybėje, kurioje duomenų tvarkymui taikoma BDAR 3 straipsnio 2 dalis, BDAR numatytai apsaugai taip pat gali pakenkti duomenų importuotojui taikoma teisinė sistema. Pavyzdžiui, taip gali būti tuo atveju, kai trečiojoje valstybėje yra priimtos taisyklės dėl valdžios institucijų prieigos prie asmens duomenų, kurios viršija tai, kas būtina ir proporcinga demokratinėje visuomenėje (siekiant apsaugoti vieną iš svarbių tikslų, kurie taip pat pripažįstami ES arba valstybių narių teisėje, pavyzdžiui, išvardyti BDAR 23 straipsnio 1 dalyje). V skyriaus nuostatomis siekiama kompensuoti šią riziką ir papildyti BDAR teritorinę taikymo sritį, kaip apibrėžta 3 straipsnyje.
5. Tolesniuose skirsniuose siekiama paaiškinti šią BDAR 3 straipsnio ir V skyriaus nuostatų dėl tarptautinio duomenų perdavimo sąveiką. Tikslas – padėti duomenų valdytojams ir duomenų tvarkytojams nustatyti, ar duomenų tvarkymo operacija yra duomenų perdavimas į trečiąją valstybę ar tarptautinei organizacijai ir ar dėl to jie turi laikytis BDAR V skyriaus nuostatų. Šis paaiškinimas taip pat svarbus priežiūros institucijoms nuosekliai aiškinant ir taikant BDAR.
6. Bet kuriuo atveju, kaip išsamiau paaiškinta 4 skirsnyje, svarbu nepamiršti, kad nors tam tikras duomenų srautas, kuriam taikomas 3 straipsnis, ne visada gali būti laikomas duomenų perdavimu pagal V skyrių, duomenų tvarkymas už ES ribų vis tiek gali būti susijęs su didesne rizika, nuo kurios turi būti numatytos apsaugos priemonės. Nepriklausomai nuo to, ar duomenys tvarkomi ES, duomenų valdytojai ir duomenų tvarkytojai, kuriems konkretaus duomenų tvarkymo atveju taikomas BDAR, visada turi laikytis visų atitinkamų BDAR nuostatų, pavyzdžiui, 32 straipsnyje įtvirtintos pareigos įgyvendinti technines ir organizacines priemones, atsižvelgiant, *inter alia*, į su duomenų tvarkymu susijusią riziką.

2 KRITERIJAI, PAGAL KURIUS DUOMENŲ TVARKYMO OPERACIJA LAIKOMA ASMENS DUOMENŲ PERDAVIMU Į TREČIĄJĄ VALSTYBĘ ARBA TARPTAUTINEI ORGANIZACIJAI

7. BDAR nėra sąvokos „asmens duomenų perdavimas į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai“⁷ teisinės apibrėžties, o atitinkama jurisprudencija yra ribota⁸. Dėl to, kad BDAR nėra duomenų

⁵ Kai apsaugos tęstinumo negalima užtikrinti duomenų perdavimo priemone, pavyzdžiui, jei pagal 45 straipsnį priimtas sprendimas dėl tinkamumo panaikinamas, pagal 46 straipsnio 2 dalies f punktą patvirtintas sertifikavimo mechanizmas nebegalioja arba priimtos papildomos priemonės yra neveiksmingos arba nebeveiksmingos, būtina imtis priemonių, kad nebūtų pakenkta apsaugos lygiui ir būtų užtikrintas atitinkamo duomenų tvarkymo teisėtumas, pvz., turi būti įdiegta kita duomenų perdavimo priemonė ir (arba) veiksmingos papildomos priemonės.

⁶ Žr. EDAV rekomendacijas Nr. 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui, EDAV rekomendacijas Nr. 02/2020 dėl Europos pagrindinių garantijų teikiant stebėjimo priemones, ir 2020 m. liepos 16 d. ESTT sprendimą *Data Protection Commissioner / Facebook Ireland Ltd ir Maximillian Schrems*, C-311/18, EU:C:2020:559.

⁷ 44 straipsnio pirmas sakiny.

⁸ Pavyzdžiui, 2003 m. lapkričio 6 d. ESTT sprendimas *Bodil Lindqvist*, C-101/01, EU:C:2003:596, pagal kurį duomenų perdavimas yra duomenų tvarkymo operacija ir pagal ankstesnę Direktyvą 95/46 duomenys nėra perduodami į trečiąją valstybę, kai jie skelbiami interneto svetainėje, kurią saugo ES įsisteigęs prieglobos paslaugų teikėjas.

perdavimo apibrėžties, atsiranda teisinis netikrumas dėl tikslios V skyriuje nustatytų pareigų apimtys ir 3 straipsnio bei V skyriaus sąveikos. Todėl labai svarbu šią sąvoką paaiškinti.

8. Atsižvelgdama į tai, kad pagal BDAR 70 straipsnio 1 dalies b punktą EDAV turi užduotį patarti Europos Komisijai visais klausimais, susijusiais su asmens duomenų apsauga ES, įskaitant visus reglamento aspektus, kuriuos, jos nuomone, reikia išsamiau paaiškinti, EDAV prašo Europos Komisijos rengiant BDAR vertinimo ir peržiūros ataskaitą pagal 97 straipsnį šiam klausimui skirti ypatingą dėmesį.
9. Bet kuriuo atveju, atsižvelgdama į tai, kad BDAR 70 straipsnio 1 dalies e punkte nustatyta EDAV užduotis skelbti gaires, rekomendacijas ir geriausią praktiką, kad būtų skatinamas nuoseklus šio reglamento taikymas, EDAV pateikia šias gaires, kad paaiškintų scenarijus, kuriems, jos nuomone, turėtų būti taikomi V skyriaus reikalavimai. Tuo tikslu ji nustatė šiuos tris kartu tenkintinus kriterijus, kad duomenų tvarkymo operaciją būtų galima laikyti duomenų perdavimu:
 - 1) BDAR taikomas duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų eksportuotojas) jam atliekant konkretų duomenų tvarkymo veiksmą.
 - 2) Duomenų eksportuotojas atskleidžia asmens duomenis juos perduodamas arba kitomis priemonėmis leidžia jais naudotis kitam duomenų valdytojui, bendram duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų importuotojas).
 - 3) Duomenų importuotojas yra trečiojoje valstybėje, neatsižvelgiant į tai, ar jam taikomas BDAR dėl konkretaus duomenų tvarkymo veiksmo pagal 3 straipsnį, arba jis yra tarptautinė organizacija.
10. Šiuo atžvilgiu svarbu priminti, kad pagal 3 straipsnį tai, ar BDAR taikomas, visada turi būti vertinama atsižvelgiant į tam tikrą duomenų tvarkymo operaciją, o ne į konkretų subjektą (pvz., įmonę)⁹.
11. EDAV primena, kad BDAR taikymas nedaro poveikio tarptautinės teisės nuostatoms, kuriomis, pavyzdžiui, reglamentuojamos užsienio diplomatinių misijų ir konsulinių įstaigų, taip pat tarptautinių organizacijų privilegijos ir imunitetai (nepriklausomai nuo jų buvimo vietos)¹⁰.

2.1 BDAR taikomas duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų eksportuotojas) jam atliekant konkretų duomenų tvarkymo veiksmą

12. Pagal pirmąjį kriterijų reikalaujama, kad atitinkamas duomenų tvarkymas atitiktų BDAR 3 straipsnio reikalavimus, t. y. kad duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui konkretaus duomenų tvarkymo atveju būtų taikomas BDAR. Tai išsamiau aptarta EDAV gairėse Nr. 3/2018 dėl BDAR teritorinės taikymo srities (3 straipsnis).
13. Verta pabrėžti, kad duomenų valdytojams ir duomenų tvarkytojams, kurie nėra įsisteigę ES, tam tikro duomenų tvarkymo atveju BDAR gali būti taikomas pagal 3 straipsnio 2 dalį, todėl jie turės laikytis V skyriaus nuostatų, kai perduoda asmens duomenis tos pačios ar kitos trečiosios valstybės duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui arba tarptautinei organizacijai, atsižvelgiant į tai, kad BDAR nustatytos pareigos nesiskiria ES įsisteigusiams duomenų valdytojams ir (arba) duomenų tvarkytojams ir už ES ribų esantiems duomenų valdytojams ir (arba) tvarkytojams, kurių duomenų tvarkymas patenka į 3 straipsnio 2 dalies taikymo sritį.

⁹ Žr. EDAV gairių Nr. 3/2018 dėl BDAR teritorinės taikymo srities p. 5 ir 1–3 skirsnius (3 straipsnis).

¹⁰ *Idem*, žr. p. 23.

14. Taip pat galima pažymėti, kad BDAR, įskaitant V skyrių, taikomas asmens duomenų tvarkymui, kurį atlieka už ES ribų esančios ES valstybių narių ambasados ir konsulatai, nes toks duomenų tvarkymas patenka į BDAR taikymo sritį pagal 3 straipsnio 3 dalį¹¹.

2.2 Duomenų eksportuotojas atskleidžia asmens duomenis juos perduodamas arba kitomis priemonėmis leidžia jais naudotis kitam duomenų valdytojui, bendram duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (toliau – duomenų importuotojas)

15. Pagal antrąjį kriterijų reikalaujama, kad duomenų eksportuotojas atskleistų duomenis juos perduodamas arba kitaip suteiktų galimybę su jais susipažinti kitam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui. Duomenų valdytojo ir duomenų tvarkytojo sąvokos išsamiau paaiškintos EDAV gairėse Nr. 07/2020. Reikėtų nepamiršti, kad sąvokos „duomenų valdytojas“, „bendras duomenų valdytojas“ ir „duomenų tvarkytojas“ yra *praktinės* sąvokos, nes jomis siekiama susieti atsakomybę su tikruoju šalių vaidmeniu, ir *savarankiškos* sąvokos ta prasme, kad jos turėtų būti aiškinamos daugiausia pagal ES duomenų apsaugos teisės aktus. Būtina kiekvienu konkrečiu atveju analizuoti atitinkamą duomenų tvarkymą ir dalyvaujančių subjektų vaidmenis¹².
16. Keletas pavyzdžių, kaip asmens duomenys galėtų būti „pateikti“ – tai paskyros sukūrimas, prieigos prie esamos paskyros teisių suteikimas, veiksmingo prašymo suteikti nuotolinę prieigą „patvirtinimas“ („priėmimas“), standžiojo disko įdiegimas arba rinkmenos slaptažodžio suteikimas. Reikėtų nepamiršti, kad nuotolinė prieiga iš trečiosios valstybės (net jei ji suteikiama tik ekrane rodant asmens duomenis, pavyzdžiui, pagalbos atvejais, gedimų šalinimo arba administravimo tikslais) ir (arba) duomenų saugojimas už EEE ribų esančioje debesijos duomenų saugykloje, kurią tvarko paslaugų teikėjas, taip pat laikoma duomenų perdavimu, jeigu tenkinami trys 9 punkte nurodyti kriterijai¹³.
17. Kita vertus, V skyrius nėra taikomas „vidiniam duomenų tvarkymui“, t. y. kai duomenys neatskleidžiami juos perduodant ar kitaip nesuteikiami kitam duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui, įskaitant atvejus, kai duomenys tvarkomi už ES ribų¹⁴. Šiuo atveju duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas išlieka atsakingas už duomenų tvarkymą, be kita ko, siekdamas užtikrinti, kad būtų laikomasi visų atitinkamų tiesiogiai taikomo BDAR nuostatų ir apsaugos priemonių (taip pat žr. 4 skirsnį), pvz., EEE priežiūros institucijos gali užtikrinti BDAR vykdymą šių subjektų atžvilgiu, o duomenų subjektai gali pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis, jei pažeidžiamos jų teisės.
18. Be to, šis antrasis kriterijus negali būti laikomas įvykdytu, jei nėra duomenų valdytojo arba duomenų tvarkytojo, kuris siunčia ar suteikia duomenis kitam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (t. y. nėra „duomenų eksportuotojo“), pavyzdžiui, kai duomenų subjektas¹⁵ tiesiogiai atskleidžia duomenis jų gavėjui.

¹¹ *Idem*, žr. p. 22.

¹² Žr. EDAV gaires Nr. 07/2020 dėl sąvokų „duomenų valdytojas“ ir „duomenų tvarkytojas“ pagal BDAR, p. 9.

¹³ Žr. EDAV rekomendacijas Nr. 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui, p. 11, 13 punktas ir 28 išnaša.

¹⁴ Tai taip pat išdėstyta BDAR 46 straipsnyje, kuriame kalbama apie sutartines ir (arba) dvišales duomenų perdavimo priemones, dėl kurių susitarė įvairūs subjektai, veikiantys kaip duomenų valdytojai arba duomenų tvarkytojai.

¹⁵ Duomenų subjektas negali būti laikomas duomenų valdytoju arba duomenų tvarkytoju. Tai matyti iš BDAR 4 straipsnio 10 dalies, kurioje daromas skirtumas tarp duomenų valdytojo ir (arba) duomenų tvarkytojo ir duomenų subjekto. Todėl duomenų subjektas, atskleidžiantis savo asmens duomenis, negali būti laikomas „duomenų eksportuotoju“. Tai nedaro poveikio tam, kad fizinis asmuo gali būti duomenų valdytojas ir (arba) duomenų tvarkytojas pagal BDAR 4 straipsnio 7 ir 8 dalis (pvz., kaip savarankiškai dirbantis asmuo). Tačiau tai neapriboja apsaugos, kurią fiziniai asmenys, veikiantys kaip duomenų valdytojai ir (arba) duomenų tvarkytojai, turi dėl savo

1 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje renka duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį)

Italijoje gyvenanti Marija įrašo savo vardą, pavardę ir pašto adresą užpildydama formą drabužių interneto svetainėje, kad pateiktų užsakymą ir gautų internetu įsigytą aprangą savo gyvenamojoje vietoje Romoje. Drabužių interneto svetainę tvarko trečiosios valstybės įmonė, kuri nevykdo veiklos ES, bet dirba konkrečiai ES rinkoje. Šiuo atveju duomenų subjektas (Marija) perduoda savo asmens duomenis trečiosios valstybės įmonei. Tai nėra asmens duomenų perdavimas, nes duomenis perduoda ne duomenų eksportuotojas (duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas), o duomenų valdytojas juos tiesiogiai surenka iš duomenų subjekto pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį. Taigi V skyrius šiuo atveju netaikomas. Vis dėlto trečiosios valstybės įmonė turės taikyti BDAR, nes jos duomenų tvarkymo operacijoms taikoma 3 straipsnio 2 dalis¹⁶.

2 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje surenka duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį) ir tam tikrai duomenų tvarkymo veiklai naudoja už ES ribų esantį duomenų tvarkytoją

Italijoje gyvenanti Marija įrašo savo vardą, pavardę ir pašto adresą užpildydama formą drabužių interneto svetainėje, kad pateiktų užsakymą ir gautų internetu įsigytą aprangą savo gyvenamojoje vietoje Romoje. Drabužių interneto svetainę tvarko trečiosios valstybės įmonė, kuri nevykdo veiklos ES, bet dirba konkrečiai ES rinkoje. Kad įvykdytų interneto svetainėje gautus užsakymus, trečiosios valstybės įmonė pasiteliai EEE nepriklausančioje valstybėje įsisteigusį duomenų tvarkytoją. Šiuo atveju duomenų subjektas (Marija) perduoda savo asmens duomenis trečiosios valstybės įmonei ir tai nėra asmens duomenų perdavimas, nes duomenų valdytojas tiesiogiai surenka duomenis pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį. Taigi šių asmens duomenų tvarkymui duomenų valdytojas turės taikyti BDAR. Toks trečiosios valstybės įmonės informacijos atskleidimas už EEE ribų įsisteigusiam duomenų tvarkytojui būtų duomenų perdavimas, jei jame dalyvautų už EEE ribų įsisteigęs duomenų tvarkytojas, ir jis turės laikytis 28 straipsnyje bei V skyriuje nustatytų pareigų, kad užtikrintų, kad nebūtų pakenkta BDAR užtikrinamam apsaugos lygiui, kai duomenis jo vardu tvarko už EEE ribų įsisteigęs duomenų tvarkytojas¹⁷.

3 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje gauna duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (bet ne pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį) ir tam tikrai duomenų tvarkymo veiklai naudoja už ES ribų esantį duomenų tvarkytoją

Italijoje gyvenanti Marija, naudodamasi viešbučio interneto svetainėje pateikta forma, nusprendžia užsisakyti kambarį viešbutyje Niujorke. Asmens duomenis tiesiogiai renka viešbutis, kuris

asmens duomenų. Be to, svarbu priminti, kad tais atvejais, kai asmens duomenis tvarko „fizinis asmuo, užsiimdamas išimtinai asmenine ar namų ūkio veikla“, toks duomenų tvarkymas pagal 2 straipsnio 2 dalies c punktą nepatenka į BDAR materialinę taikymo sritį. Galiausiai reikėtų pažymėti, jog laikoma, kad asmens duomenis, atskleistus naudojant slapukus, ne tiesiogiai atskleidžia duomenų subjektas, o perduoda interneto svetainės, kurioje lankosi duomenų subjektas, operatorius.

¹⁶ Šiuo atžvilgiu žr. 23 konstatuojamąją dalį, kurioje yra elementų, kuriuos reikia įvertinti nustatant, ar tenkinamas BDAR 3 straipsnio 2 dalies a punkte nustatytas tikslinės veiklos kriterijus.

¹⁷ Atkreipkite dėmesį, kad tais atvejais, kai duomenų tvarkytojo vykdoma duomenų tvarkymo veikla yra susijusi su tiksline duomenų valdytojo veikla, duomenų tvarkytojui taip pat taikoma BDAR 3 straipsnio 2 dalis; žr. EDAV gaires Nr. 3/2018 dėl BDAR teritorinės taikymo srities (3 straipsnis), p. 20–22.

nesiorientuoja į EEE esančius asmenis ir (arba) jų nestebi. Šiuo atveju duomenys nėra perduodami, nes duomenis tiesiogiai perduoda duomenų subjektas ir juos tiesiogiai renka duomenų valdytojas. Be to, kadangi viešbutis EEE nevykdo tikslinio darbo su asmenimis ar jų stebėsenos veiklos, BDAR nebus taikomas, be kita ko, kiek tai susiję su duomenų tvarkymo veikla, kurią viešbučio vardu vykdo už EEE ribų įsisteigę duomenų tvarkytojai.

4 pavyzdys. EEE platformos surinkti duomenys, po to perduoti trečiosios valstybės duomenų valdytojui

Italijoje gyvenanti Marija per EEE įsisteigusią internetinę kelionių agentūrą užsisako kambarį viešbutyje Niujorke. Viešbučiui užsisakyti reikalingus Marijos asmens duomenis renka EEE įsisteigusi internetinė kelionių agentūra, kaip duomenų valdytoja, ir jie siunčiami viešbučiui, kuris gauna duomenis kaip atskiras duomenų valdytojas. Perduodama asmens duomenis trečiosios valstybės viešbučiui, EEE įsisteigusi kelionių agentūra vykdo asmens duomenų perdavimą ir jam taikomas BDAR V skyrius.

5 pavyzdys. ES duomenų valdytojas siunčia duomenis duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje

Austrijoje įsisteigusi X įmonė, veikianti kaip duomenų valdytojas, suteikia savo darbuotojų ar klientų asmens duomenis trečiojoje valstybėje esančiai Z įmonei, kuri tvarko šiuos duomenis kaip duomenų tvarkytojas X įmonės vardu. Šiuo atveju duomenų valdytojas, kuriam, kiek tai susiję su atitinkamu duomenų tvarkymo veiksmu, taikomas BDAR, suteikia duomenis duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje. Taigi duomenų teikimas bus laikomas asmens duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, todėl taikomas BDAR V skyrius.

19. Taip pat svarbu pažymėti, kad BDAR 44 straipsnyje aiškiai numatyta, kad duomenis gali perduoti ne tik duomenų valdytojas, bet ir duomenų tvarkytojas. Todėl duomenų perdavimas įvyks, kai duomenų tvarkytojas (pagal 3 straipsnio 1 dalį arba pagal 3 straipsnio 2 dalį konkretaus duomenų tvarkymo atveju, kaip paaiškinta pirmiau) siunčia duomenis kitam duomenų tvarkytojui ar net duomenų valdytojui trečiojoje valstybėje, kaip nurodo duomenų valdytojas¹⁸. Tokiais atvejais duomenų tvarkytojas veikia kaip duomenų eksportuotojas duomenų valdytojo vardu ir turi užtikrinti, kad pagal duomenų valdytojo nurodymus perduodant duomenis būtų laikomasi V skyriaus nuostatų, be kita ko, kad būtų naudojama tinkama duomenų perdavimo priemonė. Atsižvelgiant į tai, kad duomenų perdavimas yra duomenų tvarkymo veiksmas, vykdomas duomenų valdytojo vardu, duomenų valdytojas taip pat yra atsakingas ir jam gali tekti atsakomybė pagal V skyrių, jis taip pat turi užtikrinti, kad duomenų tvarkytojas pateiktų pakankamas garantijas pagal 28 straipsnį.

6 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis atgal savo duomenų valdytojui trečiojoje valstybėje

ES neįsisteigęs duomenų valdytojas XYZ Inc. siunčia savo darbuotojų ir (arba) klientų, kurie visi yra už ES ribų esantys duomenų subjektai, asmens duomenis duomenų tvarkytojui ABC Ltd., kad jie XYZ vardu būtų tvarkomi ES. Įmonė ABC duomenis vėl perduoda įmonei XYZ. Duomenų tvarkytojo ABC

¹⁸ BDAR 28 straipsnio 3 dalies a punkte daroma nuoroda į duomenų valdytojo dokumentais patvirtintus nurodymus, „įskaitant susijusius su asmens duomenų perdavimu į trečiąją valstybę ar tarptautinei organizacijai“. Taip pat žr. 2021 m. birželio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/914 dėl standartinių sutarčių sąlygų, kuriomis asmens duomenys perduodami į trečiąsias valstybes pagal Reglamentą (ES) 2016/679, priedo trečio modulio 8.1 sąlygą.

atliekamam duomenų tvarkymui taikomas BDAR, kiek tai susiję su konkrečiomis duomenų tvarkytojo pareigomis pagal 3 straipsnio 1 dalį, nes ABC yra įsteigta ES. Kadangi įmonė XYZ yra duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje, įmonės ABC duomenų atskleidimas įmonei XYZ laikomas asmens duomenų perdavimu, todėl taikomas V skyrius.

7 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje

Vokietijoje įsteigta įmonė A, veikdama kaip duomenų valdytojas, kaip duomenų tvarkytoją pasitelkia Prancūzijos įmonę B. Įmonė B pageidauja dalį duomenų tvarkymo veiklos, kurią ji vykdo įmonės A vardu, perduoti trečiosios valstybės įmonei C – pagalbiniam duomenų tvarkytojui, taigi šiuo tikslu perduoti duomenis įmonei C. Įmonė A ir jos duomenų tvarkytojo įmonės B vykdomas duomenų tvarkymas atliekamas jų buveinėse ES, todėl jam taikomas BDAR pagal jo 3 straipsnio 1 dalį, o įmonė C duomenis tvarko trečiojoje valstybėje. Taigi duomenų perdavimas iš duomenų tvarkytojo įmonės B pagalbiniam duomenų tvarkytojui įmonei C yra duomenų perdavimas trečiajai valstybei ir jam taikomas BDAR V skyrius.

20. Kaip minėta 17 punkte, antrasis kriterijus reiškia, kad sąvoka „asmens duomenų perdavimas į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai“ taikoma tik atskleidžiant asmens duomenis, kai dalyvauja dvi skirtingos (atskiros) šalys (kiekviena iš jų yra duomenų valdytojas, bendras duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas). Kad tai būtų laikoma duomenų perdavimu, turi būti duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas, kuris atskleidžia duomenis (duomenų eksportuotojas), ir kitas duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas, kuris gauna duomenis arba kuriam jie suteikiami (duomenų importuotojas).

8 pavyzdys. ES duomenų valdytojo darbuotojas vyksta į komandiruotę į trečiąją valstybę

Lenkijoje įsikūrusios įmonės A darbuotojas George'as vyksta į trečiąją valstybę į susitikimą ir vežasi planšetinį kompiuterį. Būdamas užsienyje George'as įsijungia savo kompiuterį ir nuotoliniu būdu prisijungia prie jo įmonės duomenų bazės saugomų asmens duomenų, kad užbaigtų rengti pranešimą. Tai, kad jis atsivežė savo planšetinį kompiuterį ir nuotoliniu būdu priėjo prie asmens duomenų būdamas trečiojoje valstybėje, nelaikoma asmens duomenų perdavimu, nes George'as yra ne kitas duomenų valdytojas, o darbuotojas, taigi ir neatsiejama duomenų valdytojo (įmonės A) dalis¹⁹. Vadinasi, duomenis perduoda tas pats duomenų valdytojas (įmonė A). Duomenų tvarkymą, įskaitant nuotolinę prieigą ir duomenų tvarkymo veiklą, kurią George'as atlieka prisijungęs nuotoliniu būdu, atlieka Lenkijos įmonė, t. y. ES įsisteigęs duomenų valdytojas, kuriam taikoma BDAR 3 straipsnio 1 dalis. Tačiau galima pažymėti, kad tuo atveju, jei George'as, kaip įmonės A darbuotojas, siųstų duomenis arba suteiktų prie jų prieigą kitam duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje, atitinkamas duomenų srautas prilygtų duomenų perdavimui pagal V skyrį; iš ES duomenų eksportuotojo (įmonės A) tokiu duomenų importuotojui trečiojoje valstybėje.

21. Taip pat reikėtų priminti, kad tai pačiai įmonių grupei priklausantys subjektai gali būti laikomi atskirais duomenų valdytojais arba duomenų tvarkytojais. Todėl duomenų atskleidimas tarp tai pačių įmonių

¹⁹ Žr. EDAV gairių Nr. 07/2020 dėl sąvokų „duomenų valdytojas“ ir „duomenų tvarkytojas“ pagal BDAR 78 punktą.

grupei priklausančių subjektų (duomenų atskleidimas grupės viduje) gali būti laikomas asmens duomenų perdavimu²⁰.

9 pavyzdys. ES pavaldžioji įmonė (duomenų valdytojas) dalijasi duomenimis su savo pagrindine įmone (duomenų tvarkytoja) trečiojoje valstybėje

Airijos įmonė X, kuri yra pagrindinės įmonės Y trečiojoje valstybėje pavaldžioji įmonė, atskleidžia savo darbuotojų asmens duomenis įmonei Y, kuriuos ši pagrindinė įmonė trečiojoje valstybėje saugo centrinėje žmogiškųjų išteklių duomenų bazėje. Šiuo atveju Airijos įmonė X tvarko (ir atskleidžia) duomenis kaip darbdavys, taigi kaip duomenų valdytojas, o pagrindinė įmonė yra duomenų tvarkytojas. Įmonei X dėl šio duomenų tvarkymo taikomas BDAR pagal 3 straipsnio 1 dalį, o įmonė Y yra trečiojoje valstybėje. Vadinas, duomenų atskleidimas laikytinas duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, kaip apibrėžta BDAR V skyriuje.

2.3 Duomenų importuotojas yra trečiojoje valstybėje, neatsižvelgiant į tai, ar jam taikomas BDAR dėl konkretaus duomenų tvarkymo veiksmo pagal 3 straipsnį, arba jis yra tarptautinė organizacija

22. Pagal trečiąją kriterijų reikalaujama, kad duomenų importuotojas geografiškai būtų trečiojoje valstybėje, tačiau neatsižvelgiant į tai, ar nagrinėjamas duomenų tvarkymas patenka į BDAR taikymo sritį, arba būtų tarptautinė organizacija.
23. EDAV pabrėžia, kad šiuo kriterijumi siekiama užtikrinti, kad nebūtų pakenkta BDAR garantuojamam fizinių asmenų apsaugos lygiui, kai asmens duomenys nebetvarkomi pagal EEE teisinę sistemą (šiuo klausimu žr. BDAR 44 straipsnio paskutinį sakinį ir 101 konstatuojamąją dalį). Taip gali atsitikti arba dėl to, kad BDAR netaikomas konkretaus duomenų tvarkymo duomenų importuotojui, arba dėl to, kad asmens duomenis, net jei konkrečiam duomenų tvarkymui taikomas BDAR²¹, tvarko už EEE ribų esantis importuotojas, todėl jiems gali būti taikomos skirtingos (prieštaringos) teisinės sistemos, pvz., dėl galimos neproporcingos vyriausybės prieigos prie asmens duomenų. Šiomis aplinkybėmis svarbūs aspektai taip pat yra galimi sunkumai siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi BDAR, ir įgyvendinti teisių gynimo priemonės prieš už EEE ribų esančius subjektus.

²⁰ Kalbant apie duomenų tvarkymą įmonių grupėje, ypatingas dėmesys turi būti skiriamas klausimui, ar buveinė gali veikti kaip duomenų valdytojas ar duomenų tvarkytojas, pvz., tvarkydama duomenis pagrindinės įmonės vardu; žr. EDAV gairių Nr. 07/2020 dėl sąvokų „duomenų valdytojas“ ir „duomenų tvarkytojas“ pagal BDAR 17 punktą.

²¹ Kaip minėta pirmiau, tai, ar atitinkamas duomenų tvarkymas atitinka BDAR 3 straipsnio reikalavimus, t. y. ar duomenų importuotojui taikomas BDAR, kiek tai susiję su konkrečiu duomenų tvarkymu, išsamiau paaiškinta EDAV gairėse Nr. 3/2018 dėl BDAR teritorinės taikymo srities (3 straipsnis).

10 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis atgal savo duomenų valdytojui trečiojoje valstybėje

Įmonė A, kuri yra ES buveinės neturintis duomenų valdytojas, siūlo prekes ir paslaugas ES rinkai. Prancūzijos įmonė B tvarko asmens duomenis įmonės A vardu. Įmonė B duomenis vėl perduoda įmonei A. Duomenų tvarkytojo įmonės B atliekamam duomenų tvarkymui taikomos BDAR nuostatos dėl konkrečių duomenų tvarkytojo pareigų pagal 3 straipsnio 1 dalį, nes jis vykdomas vykdamas ES buveinės veiklą. Įmonės A atliekamam duomenų tvarkymui taip pat taikomas BDAR, nes įmonei A taikoma jo 3 straipsnio 2 dalis. Tačiau, kadangi įmonė A yra trečiojoje valstybėje, įmonės B duomenų atskleidimas įmonei A laikomas duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, todėl taikomas V skyrius.

11 pavyzdys. Trečiosios valstybės duomenų tvarkytojo, veikiančio ES duomenų valdytojų vardu, nuotolinė prieiga prie duomenų ES

Įmonė trečiojoje valstybėje (įmonė Z), neturinti buveinės ES, teikia duomenų tvarkytojo paslaugas įmonėms ES. Įmonė Z, veikianti kaip duomenų tvarkytojas ES duomenų valdytojų vardu, nuotoliniu būdu, pvz., pagalbiniais tikslais, gauna prieigą prie ES saugomų duomenų. Kadangi įmonė Z yra įsikūrusi trečiojoje valstybėje, dėl tokios nuotolinės prieigos ES duomenų valdytojai perduoda duomenis savo duomenų tvarkytojui (įmonei Z) trečiojoje valstybėje pagal V skyrį.

24. Šiuo atveju verta paminėti ir atvejį, kai duomenų valdytojas ES pasitelkia duomenų tvarkytoją ES, kuriam taikomi trečiosios valstybės teisės aktai, ir yra galimybė, kad duomenų tvarkytojas gaus vyriausybės prašymų suteikti prieigą prie duomenų, taigi, jei duomenų tvarkytojas pagal tokius prašymus imsis veiksmų, įvyks asmens duomenų perdavimas. Tokiu atveju reikėtų nepamiršti, kad pagal BDAR 28 straipsnio 1 dalį ir 81 konstatuojamąją dalį duomenų valdytojai gali naudotis tik tais duomenų tvarkytojais, kurie suteikia pakankamas garantijas, kad bus imtasi BDAR reikalavimus atitinkančių techninių ir organizacinių priemonių. Šiame kontekste BDAR daroma nuoroda ne tik į ekspertines žinias ir išteklius, bet ir į patikimumą, kuris gali kelti abejonių, jei duomenų tvarkytojui taikomi trečiosios valstybės teisės aktai, kurie jam gali trukdyti vykdyti jo kaip duomenų tvarkytojo pareigas. Klausimas, ar duomenų tvarkytojas suteikia pakankamas garantijas, taip pat yra susijęs su duomenų tvarkymo teisėtumu ir sąžiningumo bei konfidencialumo principų laikymusi, už kurį duomenų valdytojas yra atsakingas pagal BDAR 5 straipsnio 2 dalį²².

²² Taip pat žr. EDAV gairių Nr. 07/2020 dėl sąvokų „duomenų valdytojas“ ir „duomenų tvarkytojas“ pagal BDAR 119 ir 120 punktus.

12 pavyzdys. ES duomenų valdytojas pasitelkia duomenų tvarkytoją ES, kuriam taikomi trečiosios valstybės teisės aktai

Danijos įmonė X, veikdama kaip duomenų valdytojas, kaip savo duomenų tvarkytoją pasitelkia ES įsisteigusią įmonę Y. Įmonė Y yra trečiosios valstybės pagrindinės įmonės Z pavaldžioji įmonė. Įmonė Y įmonės X duomenis tvarko tik ES, o už ES ribų nėra nė vienos įmonės, įskaitant pagrindinę įmonę Z, kuri turėtų prieigą prie duomenų. Be to, iš X ir Y sutarties matyti, kad įmonė Y asmens duomenis tvarko tik pagal įmonės X dokumentais patvirtintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal ES arba valstybės narės teisę, kuri taikoma įmonei Y. Tačiau įmonei Y taikomi ekstrateritorinio poveikio trečiosios valstybės teisės aktai, o tai šiuo atveju reiškia, kad įmonė Y gali gauti trečiųjų valstybių institucijų prašymus suteikti prieigą prie duomenų. Kadangi įmonė Y nėra trečiojoje valstybėje (bet yra ES įmonė, kuriai taikoma BDAR 3 straipsnio 1 dalis), duomenų valdytojo įmonės X duomenų atskleidimas duomenų tvarkytojui įmonei Y nėra duomenų perdavimas ir BDAR V skyrius netaikomas. Tačiau, kaip minėta, yra galimybė, kad įmonė Y gaus trečiųjų valstybių institucijų prašymų suteikti prieigą prie duomenų ir jei įmonė Y patenkintų tokį prašymą, toks duomenų atskleidimas būtų laikomas duomenų perdavimu pagal V skyrių. Jeigu įmonė Y įvykdo prašymą pažeisdama duomenų valdytojo nurodymus, taigi ir BDAR 28 straipsnį, įmonė Y laikoma nepriklausomu to duomenų tvarkymo duomenų valdytoju pagal BDAR 28 straipsnio 10 dalį. Tokiu atveju duomenų valdytojas įmonė X, prieš pasitelkdama duomenų tvarkytoją, turėtų įvertinti šias aplinkybes, siekdama užtikrinti, kad, kaip reikalaujama BDAR 28 straipsnyje, ji naudotųsi tik tais duomenų tvarkytojais, kurie suteikia pakankamas garantijas, kad bus įgyvendintos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, kad duomenų tvarkymas atitiktų BDAR, įskaitant V skyrių, taip pat kad būtų sudaryta sutartis ar priimtas teisės aktas, reglamentuojantys duomenų tvarkytojo atliekamą duomenų tvarkymą.

3 PASEKMĖS ASMENS DUOMENŲ PERDAVIMO ATVEJU

25. Jei tenkinami visi EDAV nustatyti kriterijai, atliekamas „perdavimas į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai“. Taigi duomenų perdavimas reiškia, kad duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas (duomenų eksportuotojas), kuriam dėl konkretaus duomenų tvarkymo pagal 3 straipsnį taikomas BDAR, siunčia asmens duomenis arba suteikia galimybę su jais susipažinti kitam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (duomenų importuotojui) trečiojoje valstybėje, neatsižvelgiant į tai, ar tam duomenų importuotojui konkretaus duomenų tvarkymo atveju taikomas BDAR, arba tarptautinei organizacijai.
26. Todėl duomenų eksportuotojas turi laikytis V skyriaus sąlygų ir vykdyti duomenų perdavimą naudodamas vieną iš priemonių, kuriomis siekiama apsaugoti asmens duomenis po to, kai jie buvo perduoti į trečiąją valstybę arba tarptautinei organizacijai.
27. Šios priemonės apima Europos Komisijos priimtą sprendimą dėl tinkamumo, kuriuo pripažįstama, kad trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje, kuriai perduodami duomenys, užtikrinamas tinkamas apsaugos lygis (45 straipsnis) arba, jei tokio tinkamo apsaugos lygio nėra, duomenų eksportuotojas (duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas) yra įgyvendinęs tinkamas apsaugos priemones, kaip numatyta 46 straipsnyje²³. Be to, pagal 49 straipsnį asmens duomenys konkrečiose situacijose ir tam tikromis sąlygomis gali būti perduodami į trečiąją valstybę arba tarptautinei

²³ Šiame kontekste taip pat žr. EDAV rekomendacijas Nr. 01/2020 dėl priemonių duomenų perdavimo priemonėms papildyti, siekiant užtikrinti atitiktį ES asmens duomenų apsaugos lygiui.

organizacijai, neužtikrinant tinkamo apsaugos lygio arba neįgyvendinus tinkamų apsaugos priemonių²⁴.

28. Pagrindinės 46 straipsnyje išvardytų duomenų perdavimo priemonių rūšys yra šios:

- standartinės sutarčių sąlygos (SSS);
- įmonei privalomos taisyklės (IPT);
- elgesio kodeksai²⁵;
- sertifikavimo mechanizmai²⁶;
- *ad hoc* sutarčių sąlygos;
- tarptautiniai susitarimai ir administraciniai susitarimai²⁷.

29. Duomenų perdavimo priemonėse numatytų apsaugos priemonių turinį reikia pritaikyti atsižvelgiant į situaciją. Pavyzdžiui, garantijos, kurias perduodamas asmens duomenis turi suteikti duomenų tvarkytojas, nėra tokios pačios kaip garantijos, kurias perduodamas duomenis turi suteikti duomenų valdytojas²⁸. Panašiai, kai asmens duomenys perduodami trečiojoje valstybėje esančiam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui, kuriam jau taikomas BDAR, kiek tai susiję su konkrečiu duomenų tvarkymu, reikia pažymėti, kad jau taikomas visas BDAR. Todėl tokio scenarijaus atveju rengiant atitinkamas duomenų perdavimo priemones pagal 46 straipsnį, t. y. standartinės sutarčių sąlygas²⁹ arba *ad hoc* sutarčių sąlygas³⁰, reikėtų atsižvelgti į 3 straipsnyje numatytą situaciją, kad nebūtų dubliuojamos BDAR pareigos, o būtų sprendžiami klausimai, konkrečiai susiję su rizika, susijusia su importuotojo buvimu trečiojoje valstybėje, pvz., siekiant spręsti klausimus, susijusius su galimais prieštariniais nacionalinės teisės aktais ir trečiosios valstybės valdžios institucijų prieiga prie duomenų, taip pat į sunkumus, susijusius su teisių gynimo priemonių prieš už ES ribų įsisteigusį subjektą vykdymo užtikrinimu ir įgyvendinimu. Į tokias priemones, pavyzdžiui, turėtų būti įtrauktos priemonės, kurių

²⁴ Žr. EDAV gaires Nr. 2/2018 dėl nukrypti leidžiančių nuostatų pagal Reglamento 2016/679 49 straipsnį.

²⁵ EDAV priėmė Gaires Nr. 04/2021 dėl elgesio kodeksų kaip duomenų perdavimo priemonių.

²⁶ EDAV priėmė Gaires Nr. 07/2022 dėl sertifikavimo kaip duomenų perdavimo priemonės.

²⁷ EDAV priėmė Gaires Nr. 2/2020 dėl Reglamento 2016/679 dėl asmens duomenų perdavimo tarp EEE ir EEE nepriklausančių šalių valdžios institucijų ir įstaigų 46 straipsnio 2 dalies a punkto ir 46 straipsnio 3 dalies b punkto.

²⁸ Žr., pavyzdžiui, 2021 m. birželio 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2021/914 dėl standartinių sutarčių sąlygų, kuriomis asmens duomenys perduodami į trečiąsias valstybes pagal Reglamentą (ES) 2016/679 (toliau – įgyvendinimo sprendimas), priedo pirmame ir trečiame moduluose numatytas įvairias apsaugos priemones.

²⁹ Pagal įgyvendinimo sprendimo 1 straipsnį 2021 m. birželio 4 d. Europos Komisijos priimtose standartinėse sutarčių sąlygose (SSS) numatytos tinkamos asmens duomenų eksportuotojų, kuriems taikomas BDAR, duomenų perdavimo duomenų importuotojams, kurių duomenų tvarkymui BDAR *netaikomas*, apsaugos priemonės. Atkreipkite dėmesį, kad tai susiję su SSS taikymo sritimi ir duomenų perdavimo sąvoka pagal BDAR V skyrių neaiškinama.

³⁰ Atkreipkite dėmesį į tai, kad pagal 40 straipsnio 3 dalį duomenų valdytojai arba duomenų tvarkytojai, kuriems BDAR *netaikomas*, gali laikytis elgesio kodeksų, kad nustatytų tinkamas apsaugos priemones pagal 46 straipsnio 2 dalies e punktą. Be to, pagal 42 straipsnio 2 dalį gali būti nustatyti sertifikavimo mechanizmai, ženklai ar žymenys siekiant įrodyti, kad duomenų valdytojai arba duomenų tvarkytojai, kuriems BDAR *netaikomas*, yra įgyvendinę tinkamas apsaugos priemones pagal 46 straipsnio 2 dalies f punktą. Todėl šiuo metu EDAV yra nustatčiusi, kad duomenų srautų duomenų importuotojams, kuriems taikomas BDAR, atveju SSS ir *ad hoc* sąlygos yra prieinamos ir tinkamiausios duomenų perdavimo priemonės. Nepaisant to, elgesio kodeksai ir sertifikavimas atlieka svarbų vaidmenį kaip priemonės, kuriomis duomenų valdytojai ir duomenų tvarkytojai gali užtikrinti ir įrodyti atitiktį BDAR, kiek tai susiję su duomenų tvarkymo operacijomis, kurioms BDAR taikomas pagal 3 straipsnį. Todėl, kai asmens duomenys perduodami trečiojoje valstybėje esančiam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui, kuriam taikomas BDAR, gali būti atsižvelgiama į tai, ar laikomasi abiejų rūšių priemonių.

reikia imtis, jei trečiosios valstybės teisės aktai nėra suderinami su BDAR, taip pat tais atvejais, kai trečiojoje valstybėje prašoma atskleisti duomenis. EDAV ragina ir yra pasirengusi bendradarbiauti kuriant duomenų perdavimo priemonę, pavyzdžiui, naujas standartines sutarčių sąlygas pagal 46 straipsnio 2 dalies c punktą tais atvejais, kai duomenų importuotojui vykdant konkretų duomenų tvarkymą taikomas BDAR. EDAV atkreipia dėmesį į tai, kad Europos Komisija nurodė, jog šiuo metu šiam scenarijui rengia papildomas standartines sutarčių sąlygas, kuriomis bus atsižvelgiama į reikalavimus, kurie pagal BDAR jau tiesiogiai taikomi tiems duomenų valdytojams ir duomenų tvarkytojams³¹.

30. Priešingai, jei EDAV nustatyti kriterijai netenkinami, duomenys neperduodami ir BDAR V skyrius netaikomas.

4 APSAUGOS PRIEMONĖS, KURIAS REIKIA SUTEIKTI, JEI ASMENS DUOMENYS TVARKOMI UŽ EEE RIBŲ, BET DUOMENŲ PERDAVIMO NĖRA

31. Atsižvelgiant į pirmiau nurodytus kriterijus, jei tas pats duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas duomenis tvarko už ES ribų, neatskleisdamas jų kitam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui (pvz., kai ES duomenų valdytojo darbuotojas keliauja į užsienį ir turi prieigą prie to duomenų valdytojo duomenų būdamas trečiojoje valstybėje arba kai duomenys renkami tiesiogiai iš ES esančių asmenų pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį), duomenų tvarkymo veikla neturėtų būti laikoma duomenų perdavimu pagal BDAR V skyrių. Vis dėlto šiomis aplinkybėmis reikėtų turėti omenyje, kad duomenų valdytojas privalo laikytis BDAR ir lieka atskaitingas už savo duomenų tvarkymo veiklą, nepriklausomai nuo to, kur ji vykdoma. Tai taip pat reiškia, kad duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas turėtų ypatingą dėmesį skirti trečiosios valstybės teisinėms sistemoms, kurios gali turėti įtakos jo gebėjimui laikytis BDAR. Iš tiesų, nors tam tikras duomenų perdavimas negali būti laikomas duomenų perdavimu į trečiąją valstybę pagal BDAR V skyrių, įskaitant 8 pavyzdyje aprašytą scenarijų, toks duomenų tvarkymas vis tiek gali būti susijęs su didesne rizika, nes jis vykdomas už ES ribų, pavyzdžiui, dėl nacionalinių įstatymų kolizijos arba neproporcingos trečiosios valstybės vyriausybės prieigos prie duomenų. Į šią riziką turi būti atsižvelgiama imantis priemonių, kad būtų užtikrintas BDAR laikymasis, be kita ko, pagal 5 straipsnį („Su asmens duomenų tvarkymu susiję principai“), 24 straipsnį („Duomenų valdytojo atsakomybė“), 32 straipsnį („Duomenų tvarkymo saugumas“), 33 straipsnį („Pranešimas priežiūros institucijai apie asmens duomenų saugumo pažeidimą“), 35 straipsnį („Poveikio duomenų apsaugai vertinimas“), 48 straipsnį („Sąjungos teisėje neleidžiamas duomenų perdavimas ar atskleidimas“) ir kt.
32. Vykdydamas pareigą atsakyti už duomenų apsaugos principų laikymąsi bei galėti tai įrodyti (5 straipsnis) ir įgyvendinti technines bei organizacines priemones, duomenų valdytojas, atsižvelgdamas, *inter alia*, į riziką, susijusią su duomenų tvarkymu pagal BDAR 32 straipsnį, gali padaryti išvadą, kad, nors duomenų perdavimas nevykdomas, norint atlikti arba pradėti konkrečią duomenų tvarkymo operaciją trečiojoje valstybėje reikia plataus masto saugumo priemonių arba net kad tokie veiksmai nebūtų teisėti. Duomenų perdavimo atveju, kai neįmanoma užtikrinti iš esmės lygiaverčio apsaugos lygio, ESTT primygtinai reikalauja, kad duomenų perdavimas būtų sustabdytas arba nutrauktas³². Šiuo

³¹ Žr. https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/new-standard-contractual-clauses-questions-and-answers-overview_en.

³² Žr. 2020 m. liepos 16 d. ESTT sprendimo *Data Protection Commissioner / Facebook Ireland Ltd ir Maximilian Schrems*, C-311/18, EU:C:2020:559, 135 punktą.

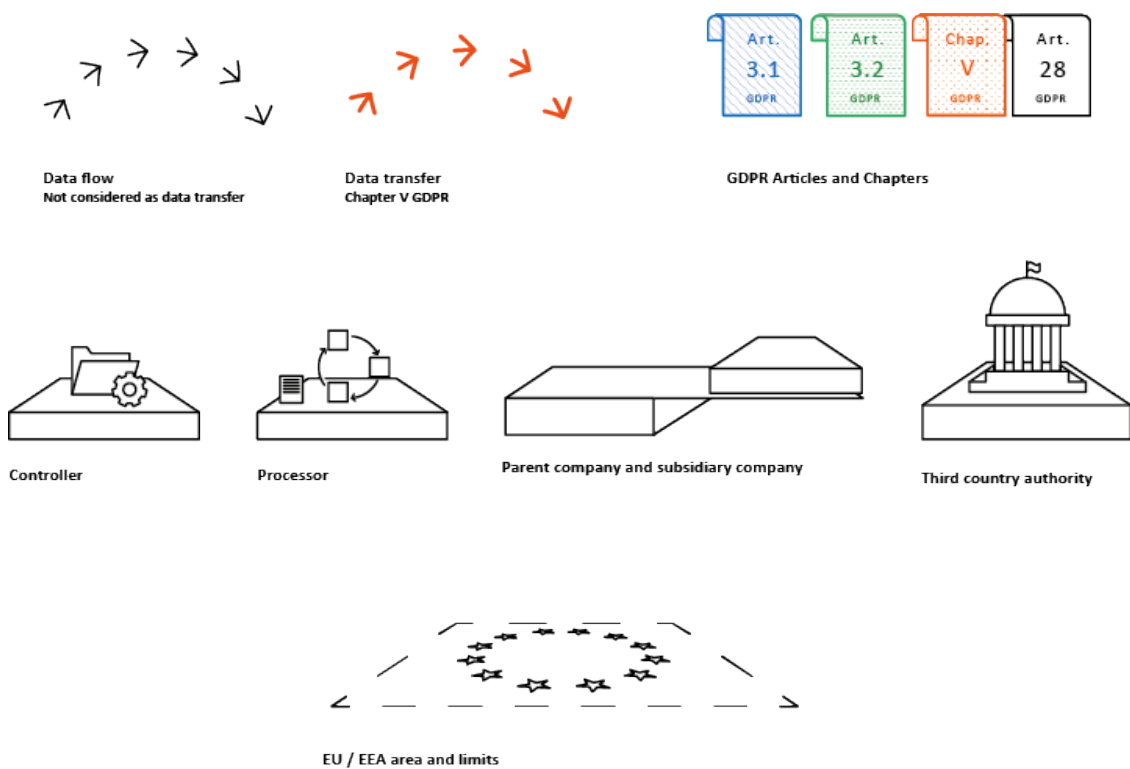
atžvilgiu Teisingumo Teismas daugiausia dėmesio skiria rizikai, kurią konkreti duomenų tvarkymo operacija kelia dėl jos tarpvalstybinio aspekto. Šie reikalavimai taip pat svarbūs vertinant situacijas, kai kyla panaši rizika (nors duomenų perdavimo nėra)³³, pvz., susijusi su neproporcinga trečiosios valstybės valdžios institucijų prieiga prie duomenų. Pavyzdžiui, duomenų valdytojas gali nuspręsti, kad į tam tikras trečiąsias valstybes darbuotojai negali vežtis savo planšetinių kompiuterių ir pan. Atsižvelgiant į tai ir kaip minėta pirmiau, reikėtų pabrėžti, kad kai tik duomenys atskleidžiami juos perduodant arba kitaip pateikiant kitam duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui (taip pat valdžios institucijai) trečiojoje valstybėje (pavyzdžiui, darbuotojui išvykus į komandiruotę), atitinkamas duomenų srautas būtų laikomas duomenų perdavimu pagal V skyrių.

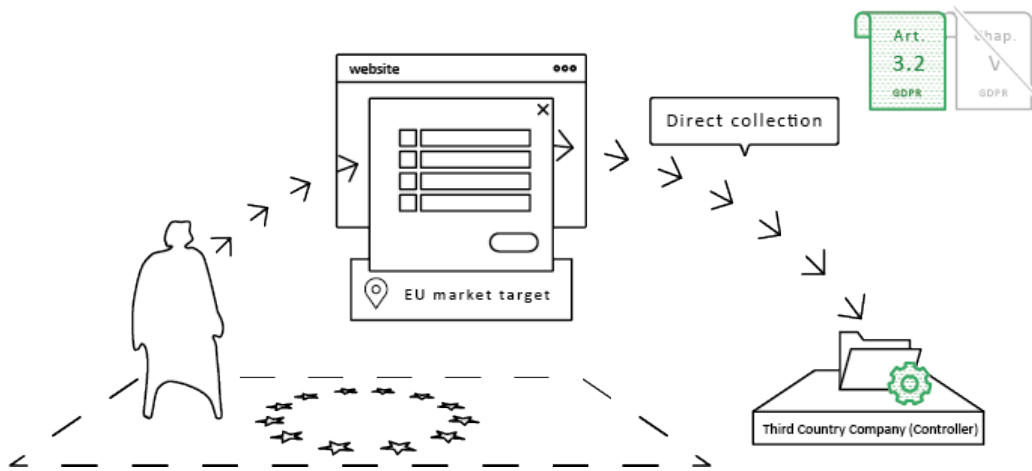
33. Be to, kai duomenų valdytojas ketina tvarkyti asmens duomenis už ES ribų (nors duomenų perdavimas nevyksta), ši informacija paprastai turėtų būti teikiama fiziniams asmenims vykdant duomenų valdytojo skaidrumo pareigas, pvz., siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi skaidrumo ir sąžiningumo principo, pagal kurį taip pat reikalaujama, kad duomenų valdytojai informuotų asmenis apie su duomenų tvarkymu susijusią riziką³⁴.
34. Apibendrinant, duomenų valdytojai ir duomenų tvarkytojai, kurių duomenų tvarkymui taikomas BDAR, yra atsakingi už visą savo duomenų tvarkymo veiklą, nepriklausomai nuo to, kur ji vykdoma, o duomenų tvarkymas trečiosiose valstybėse gali būti susijęs su didesne rizika, be kita ko, siejama su neproporcinga valdžios institucijų prieiga prie duomenų, kurią reikia nustatyti ir atidžiai spręsti, kad toks duomenų tvarkymas būtų teisėtas pagal BDAR. EDAV įvertins, ar reikia parengti papildomas gaires dėl apsaugos priemonių šioje srityje.

³³ Galima pažymėti, kad atliekant tokį vertinimą taip pat būtų svarbus tam tikros trečiosios valstybės tinkamumo statusas.

³⁴ Žr. BDAR 39 ir 60 konstatuojamąsias dalis ir 29 straipsnio darbo grupės gairių dėl skaidrumo pagal Reglamentą 2016/679 (wp260rev.01) 10 punktą.

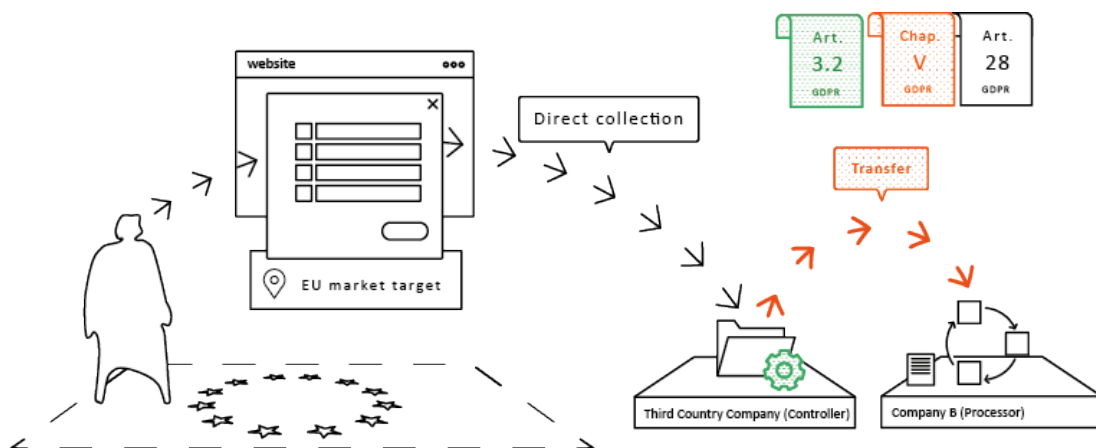
PRIEDAS. 1–12 PAVYZDŽIŲ ILIUSTRACIJOS





1 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje renka duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį)

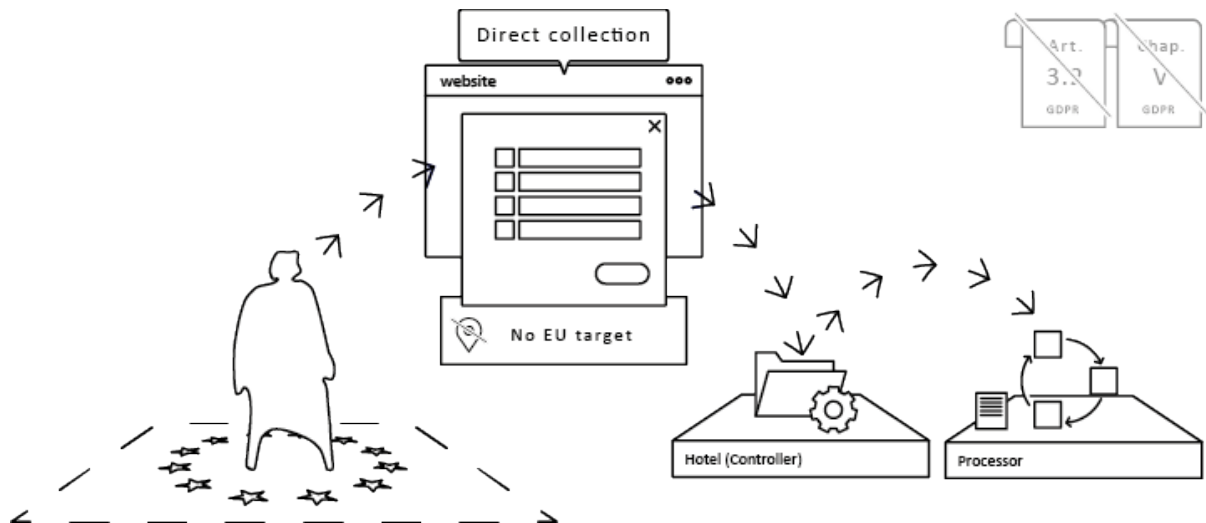
Italijoje gyvenanti Marija įrašo savo vardą, pavardę ir pašto adresą užpildydama formą drabužių interneto svetainėje, kad pateiktų užsakymą ir gautų internetu įsigytą aprangą savo gyvenamojoje vietoje Romoje. Drabužių interneto svetainę tvarko trečiosios valstybės įmonė, kuri nevykdo veiklos ES, bet dirba konkrečiai ES rinkoje. Šiuo atveju duomenų subjektas (Marija) perduoda savo asmens duomenis trečiosios valstybės įmonei. Tai nėra asmens duomenų perdavimas, nes duomenis perduoda ne duomenų eksportuotojas (duomenų valdytojas arba duomenų tvarkytojas), o duomenų valdytojas juos tiesiogiai surenka iš duomenų subjekto pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį. Taigi V skyrius šiuo atveju netaikomas. Vis dėlto trečiosios valstybės įmonė turės taikyti BDAR, nes jos duomenų tvarkymo operacijoms taikoma 3 straipsnio 2 dalis.



2 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje surenka duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį) ir tam tikrai duomenų tvarkymo veiklai naudoja už ES ribų esantį duomenų tvarkytoją

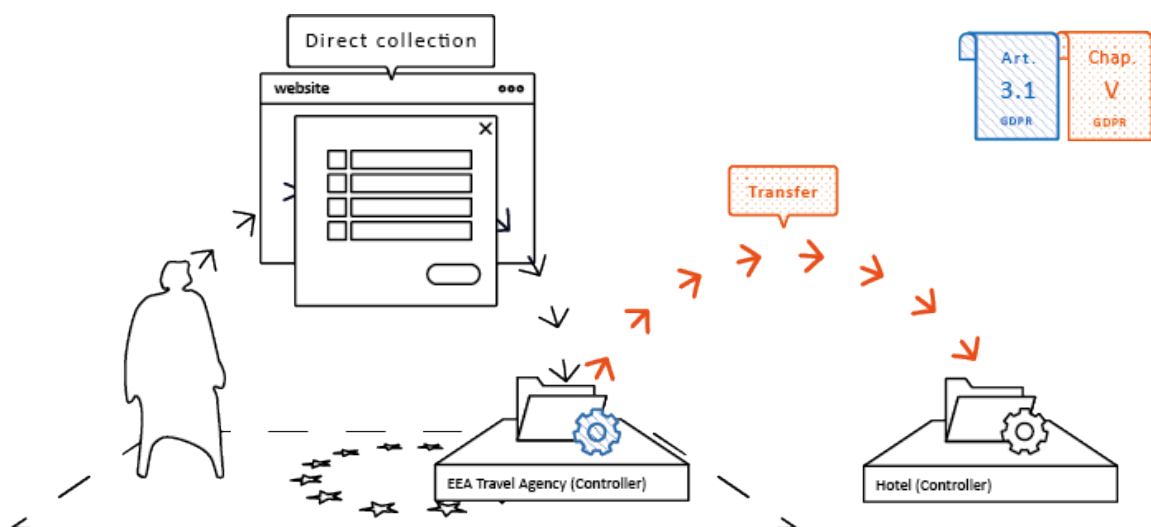
Italijoje gyvenanti Marija įrašo savo vardą, pavardę ir pašto adresą užpildydama formą drabužių interneto svetainėje, kad pateiktų užsakymą ir gautų internetu įsigytą aprangą savo gyvenamojoje vietoje Romoje. Drabužių interneto svetainę tvarko trečiosios valstybės įmonė, kuri nevykdo veiklos ES, bet dirba konkrečiai ES rinkoje. Kad įvykdytų interneto svetainėje gautus užsakymus, trečiosios valstybės įmonė pasitelkia EEE nepriklausančioje valstybėje įsisteigusį duomenų tvarkytoją. Šiuo atveju duomenų subjektas (Marija) perduoda savo asmens duomenis trečiosios valstybės įmonei ir tai nėra asmens duomenų perdavimas, nes duomenų valdytojas tiesiogiai surenka duomenis pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį. Taigi šių asmens duomenų tvarkymui duomenų valdytojas turės taikyti BDAR. Toks trečiosios valstybės įmonės informacijos atskleidimas už EEE ribų įsisteigusiam duomenų tvarkytojui būtų duomenų perdavimas, jei jame dalyvautų už EEE ribų įsisteigęs duomenų tvarkytojas, ir jis turės laikytis 28 straipsnyje bei V skyriuje nustatytų

pareigų, kad užtikrintų, kad nebūtų pakenkta BDAR užtikrinamam apsaugos lygiui, kai duomenis jo vardu tvarko už EEE ribų įsisteigęs duomenų tvarkytojas.



3 pavyzdys. Duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje gauna duomenis tiesiogiai iš duomenų subjekto ES (bet ne pagal BDAR 3 straipsnio 2 dalį) ir tam tikrai duomenų tvarkymo veiklai naudoja už ES ribų esantį duomenų tvarkytoją

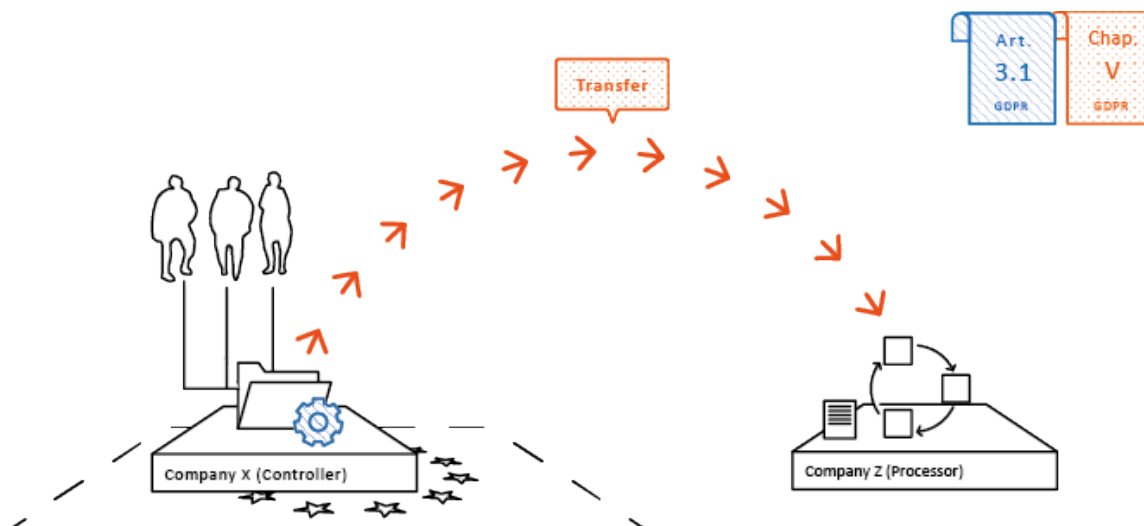
Italijoje gyvenanti Marija, naudodamasi viešbučio interneto svetainėje pateikta forma, nusprendžia užsisakyti kambarį viešbutyje Niujorke. Asmens duomenis tiesiogiai renka viešbutis, kuris nesiorientuoja į EEE esančius asmenis ir (arba) jų nestebi. Šiuo atveju duomenys nėra perduodami, nes duomenis tiesiogiai perduoda duomenų subjektas ir juos tiesiogiai renka duomenų valdytojas. Be to, kadangi viešbutis EEE nevykdo tikslinio darbo su asmenimis ar jų stebėsenos veiklos, BDAR nebustaikomas, be kita ko, kiek tai susiję su duomenų tvarkymo veikla, kurią viešbučio vardu vykdo už EEE ribų įsisteigęs duomenų tvarkytojas.



4 pavyzdys. EEE platformos surinkti duomenys, po to perduoti trečiosios valstybės duomenų valdytojui

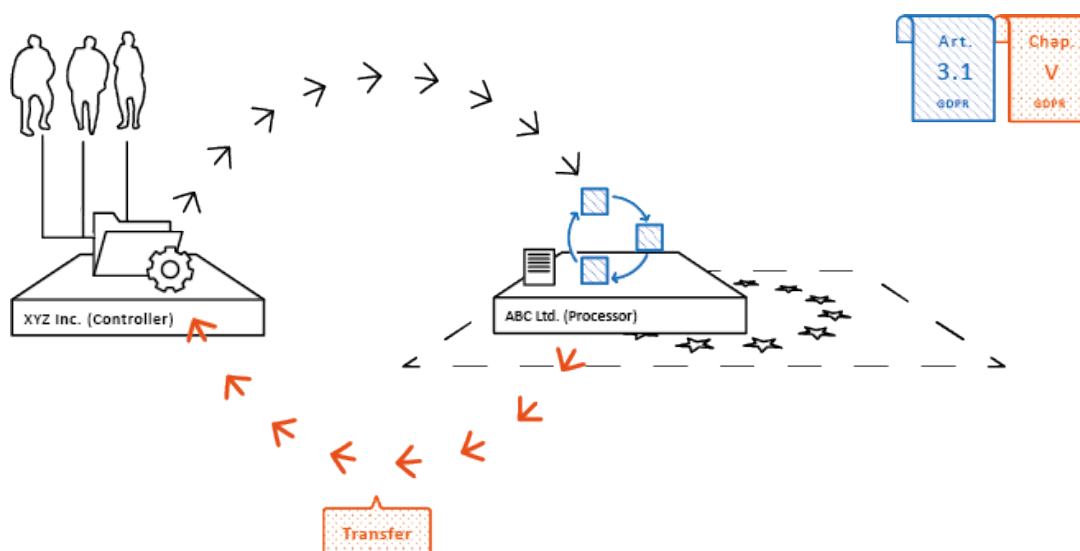
Italijoje gyvenanti Marija per EEE įsisteigusią internetinę kelionių agentūrą užsisako kambarį viešbutyje Niujorke. Viešbučiui užsisakyti reikalingus Marijos asmens duomenis renka EEE įsisteigusi internetinė kelionių agentūra, kaip duomenų valdytoja, ir jie siunčiami viešbučiui, kuris gauna duomenis kaip atskiras duomenų valdytojas. Perduodama

asmens duomenis trečiosios valstybės viešbučiui, EEE įsisteigusi kelionių agentūra vykdo asmens duomenų perdavimą ir jam taikomas BDAR V skyrius.



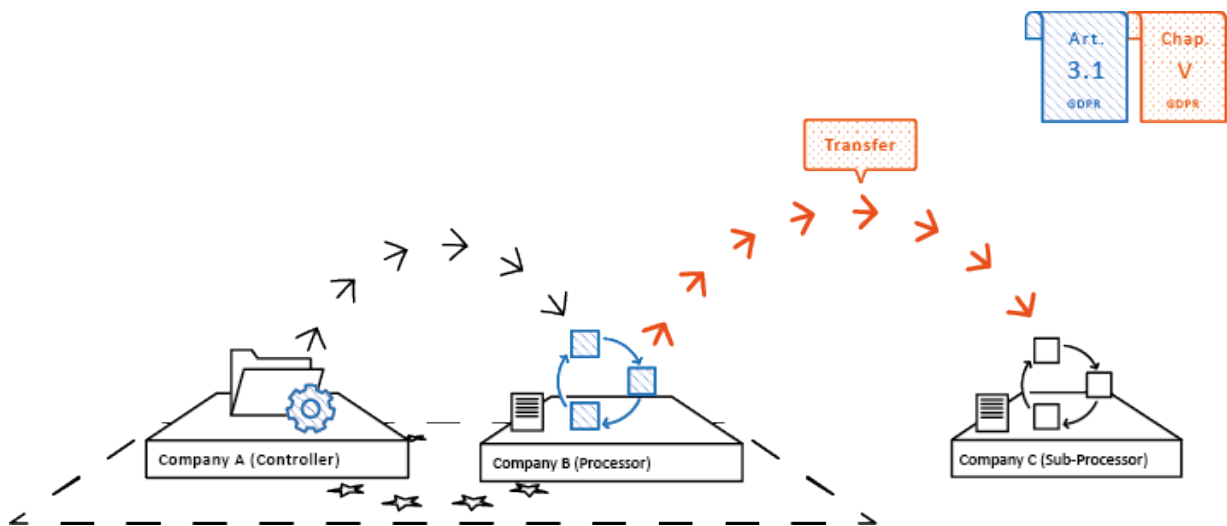
5 pavyzdys. ES duomenų valdytojas siunčia duomenis duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje

Austrijoje įsisteigusi X įmonė, veikianti kaip duomenų valdytojas, suteikia savo darbuotojų ar klientų asmens duomenis trečiojoje valstybėje esančiai Z įmonei, kuri tvarko šiuos duomenis kaip duomenų tvarkytojas X įmonės vardu. Šiuo atveju duomenų valdytojas, kuriam, kiek tai susiję su atitinkamu duomenų tvarkymo veiksmu, taikomas BDAR, suteikia duomenis duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje. Taigi duomenų teikimas bus laikomas asmens duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, todėl taikomas BDAR V skyrius.



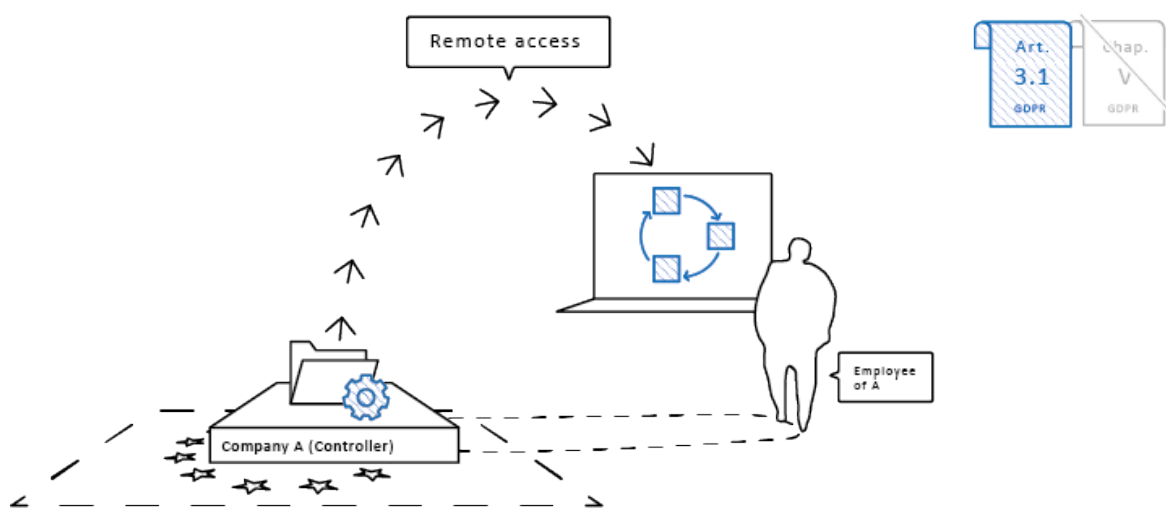
6 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis atgal savo duomenų valdytojui trečiojoje valstybėje

ES neįsisteigęs duomenų valdytojas XYZ Inc. siunčia savo darbuotojų ir (arba) klientų, kurie visi yra už ES ribų esantys duomenų subjektai, asmens duomenis duomenų tvarkytojui ABC Ltd., kad jie XYZ vardu būtų tvarkomi ES. Įmonė ABC duomenis vėl perduoda įmonei XYZ. Duomenų tvarkytojo ABC atliekamam duomenų tvarkymui taikomas BDAR, kiek tai susiję su konkrečiomis duomenų tvarkytojo pareigomis pagal 3 straipsnio 1 dalį, nes ABC yra įsteigta ES. Kadangi įmonė XYZ yra duomenų valdytojas trečiojoje valstybėje, įmonės ABC duomenų atskleidimas įmonei XYZ laikomas asmens duomenų perdavimu, todėl taikomas V skyrius.



7 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje

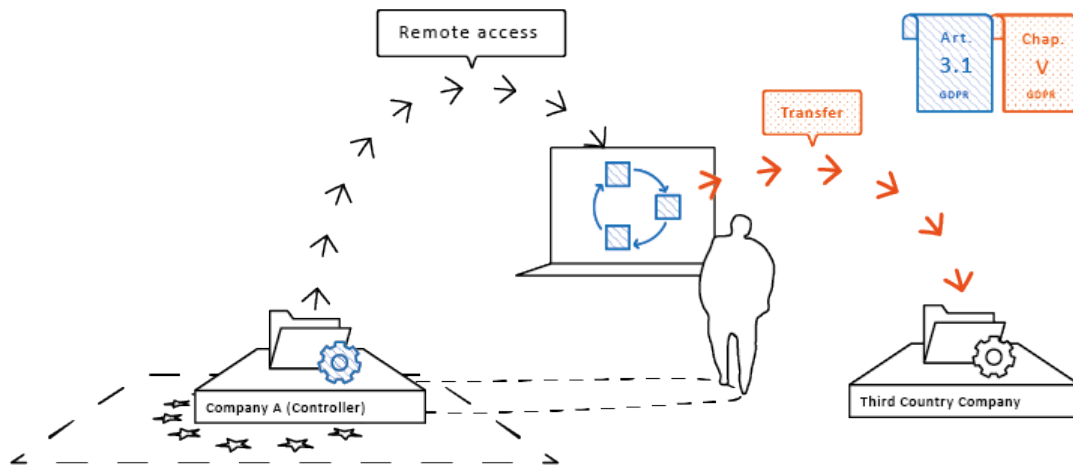
Vokietijoje įsteigta įmonė A, veikdama kaip duomenų valdytojas, kaip duomenų tvarkytoją pasitelkia Prancūzijos įmonę B. Įmonė B pageidauja dalį duomenų tvarkymo veiklos, kurią ji vykdo įmonės A vardu, perduoti trečiosios valstybės įmonei C – pagalbiniam duomenų tvarkytojui, taigi šiuo tikslu perduoti duomenis įmonei C. Įmonė A ir jos duomenų tvarkytojo įmonės B vykdomas duomenų tvarkymas atliekamas jų buveinėse ES, todėl jam taikomas BDAR pagal jo 3 straipsnio 1 dalį, o įmonė C duomenis tvarko trečiojoje valstybėje. Taigi duomenų perdavimas iš duomenų tvarkytojo įmonės B pagalbiniam duomenų tvarkytojui įmonei C yra duomenų perdavimas trečiajai valstybei ir jam taikomas BDAR V skyrius.



8.1 pavyzdys. ES duomenų valdytojo darbuotojas vyksta į komandiruotę į trečiąją valstybę

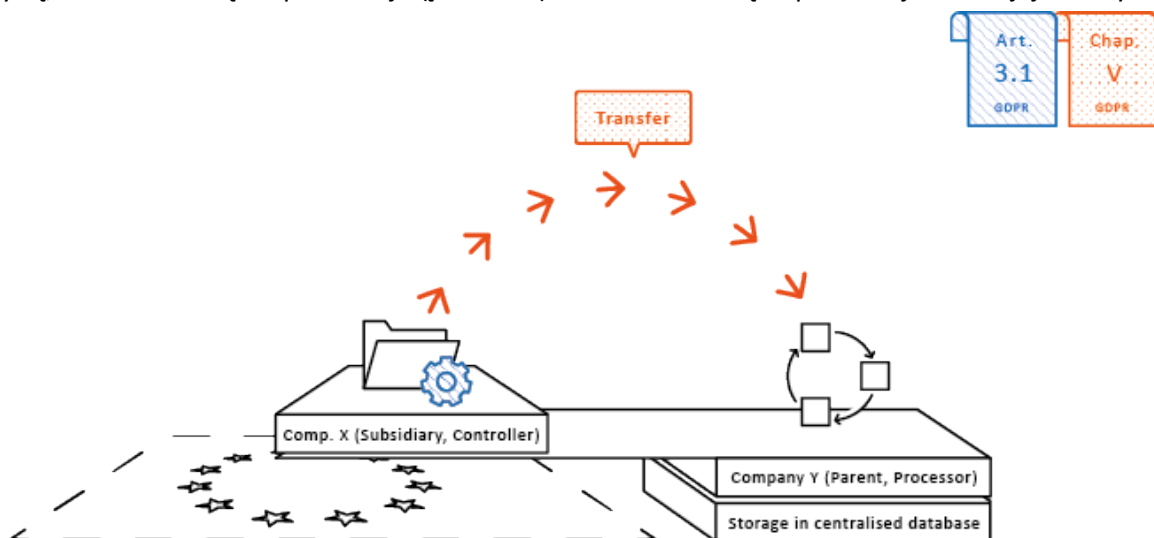
Lenkijoje įsikūrusios įmonės A darbuotojas George'as vyksta į trečiąją valstybę į susitikimą ir vežasi planšetinį kompiuterį. Būdamas užsienyje George'as įsijungia savo kompiuterį ir nuotoliniu būdu prisijungia prie jo įmonės duomenų bazės saugomų asmens duomenų, kad užbaigtų rengti pranešimą. Tai, kad jis atsivežė savo planšetinį kompiuterį ir nuotoliniu būdu priėjo prie asmens duomenų būdamas trečiojoje valstybėje, nelaikoma asmens duomenų perdavimu, nes George'as yra ne kitas duomenų valdytojas, o darbuotojas, taigi ir neatsiejama duomenų valdytojo (įmonės A) dalis. Vadinasi, duomenis perduoda tas pats duomenų valdytojas (įmonė A). Duomenų tvarkymą, įskaitant

nuotolinę prieigą ir duomenų tvarkymo veiklą, kurią George'as atlieka prisijungęs nuotoliniu būdu, atlieka Lenkijos įmonė, t. y. ES įsisteigęs duomenų valdytojas, kuriam taikoma BDAR 3 straipsnio 1 dalis.



8.2 pavyzdys. ES duomenų valdytojo darbuotojas vyksta į komandiruotę į trečiąją valstybę

Lenkijoje įsikūrusios įmonės A darbuotojas George'as vyksta į trečiąją valstybę į susitikimą ir vežasi planšetinį kompiuterį. Būdamas užsienyje George'as įsijungia savo kompiuterį ir nuotoliniu būdu prisijungia prie jo įmonės duomenų bazės saugomų asmens duomenų, kad užbaigtų rengti pranešimą. Tai, kad jis atsivežė savo planšetinį kompiuterį ir nuotoliniu būdu priėjo prie asmens duomenų būdamas trečiojoje valstybėje, nelaikoma asmens duomenų perdavimu, nes George'as yra ne kitas duomenų valdytojas, o darbuotojas, taigi ir neatsiejama duomenų valdytojo (įmonės A) dalis. Vadinasi, duomenis perduoda tas pats duomenų valdytojas (įmonė A). Duomenų tvarkymą, įskaitant nuotolinę prieigą ir duomenų tvarkymo veiklą, kurią George'as atlieka prisijungęs nuotoliniu būdu, atlieka Lenkijos įmonė, t. y. ES įsisteigęs duomenų valdytojas, kuriam taikoma BDAR 3 straipsnio 1 dalis. Tačiau galima pažymėti, kad tuo atveju, jei George'as, kaip įmonės A darbuotojas, siųstų duomenis arba suteiktų prie jų prieigą kitam duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje, atitinkamas duomenų srautas prilygtų duomenų perdavimui pagal V skyrių; iš ES duomenų eksportuotojo (įmonės A) tokiu duomenų importuotojui trečiojoje valstybėje.



9 pavyzdys. ES pavaldžioji įmonė (duomenų valdytojas) dalijasi duomenimis su savo pagrindine įmone (duomenų tvarkytoja) trečiojoje valstybėje

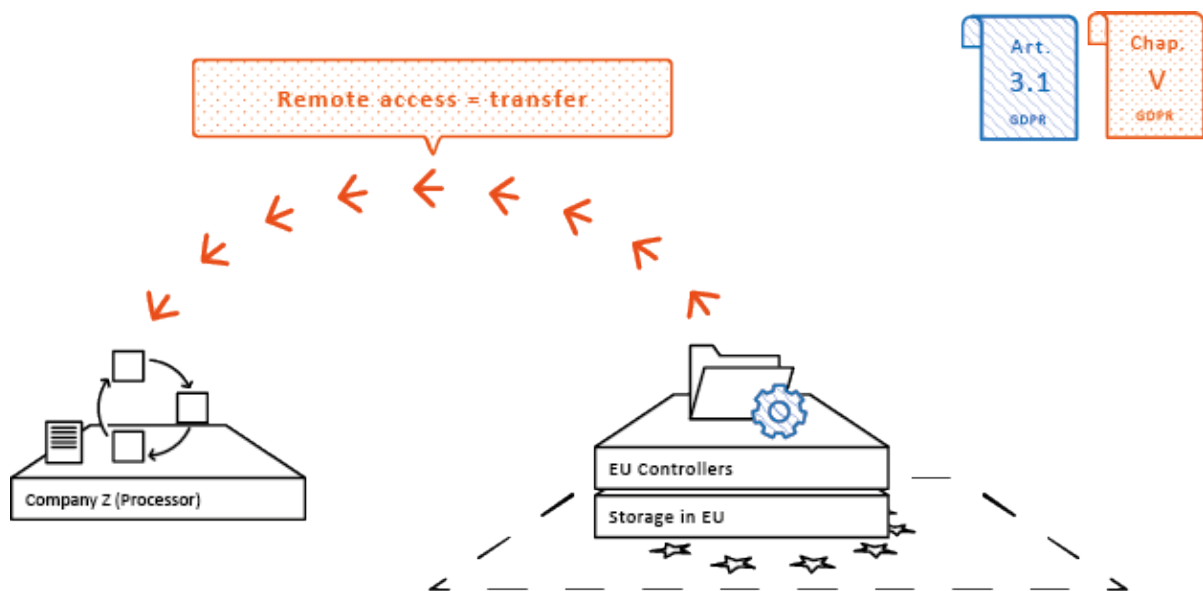
Airijos įmonė X, kuri yra pagrindinės įmonės Y trečiojoje valstybėje pavaldžioji įmonė, atskleidžia savo darbuotojų asmens duomenis įmonei Y, kuriuos ši pagrindinė įmonė trečiojoje valstybėje saugo centrinėje žmonių išteklių duomenų bazėje. Šiuo atveju Airijos įmonė X tvarko (ir atskleidžia) duomenis kaip darbdavys, taigi kaip duomenų

valdytojas, o pagrindinė įmonė yra duomenų tvarkytojas. Įmonei X dėl šio duomenų tvarkymo taikomas BDAR pagal 3 straipsnio 1 dalį, o įmonė Y yra trečiojoje valstybėje. Vadinasi, duomenų atskleidimas laikytinas duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, kaip apibrėžta BDAR V skyriuje.



10 pavyzdys. ES duomenų tvarkytojas siunčia duomenis atgal savo duomenų valdytojui trečiojoje valstybėje

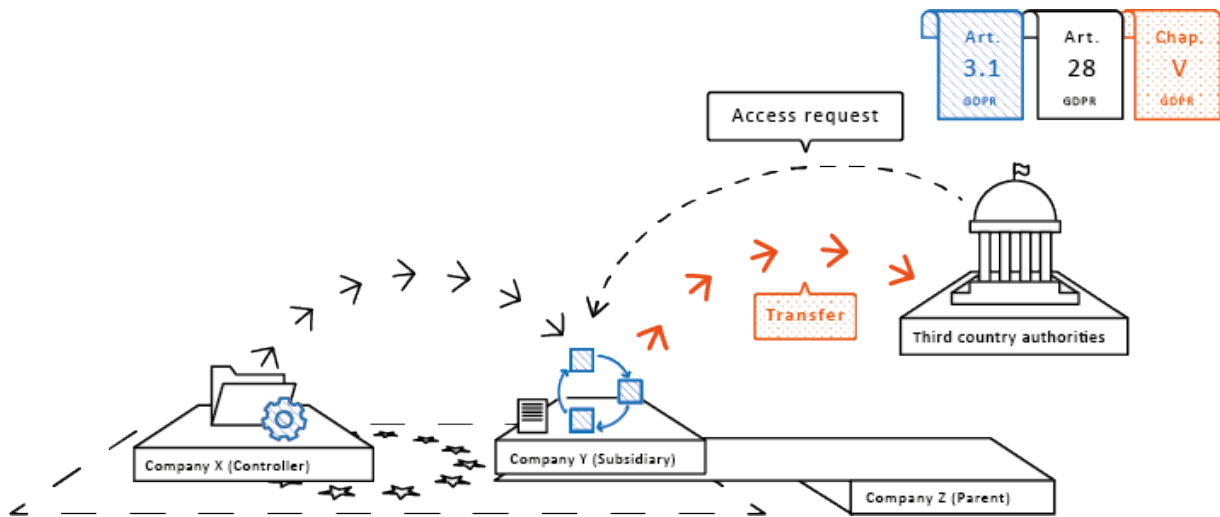
Įmonė A, kuri yra ES buveinės neturintis duomenų valdytojas, siūlo prekes ir paslaugas ES rinkai. Prancūzijos įmonė B tvarko asmens duomenis įmonės A vardu. Įmonė B duomenis vėl perduoda įmonei A. Duomenų tvarkytojo įmonės B atliekamam duomenų tvarkymui taikomos BDAR nuostatos dėl konkrečių duomenų tvarkytojo pareigų pagal 3 straipsnio 1 dalį, nes jis vykdomas vykdant ES buveinės veiklą. Įmonės A atliekamam duomenų tvarkymui taip pat taikomas BDAR, nes įmonei A taikoma jo 3 straipsnio 2 dalis. Tačiau, kadangi įmonė A yra trečiojoje valstybėje, įmonės B duomenų atskleidimas įmonei A laikomas duomenų perdavimu į trečiąją valstybę, todėl taikomas V skyrius.



11 pavyzdys. Trečiosios valstybės duomenų tvarkytojo, veikiančio ES duomenų valdytojų vardu, nuotolinė prieiga prie duomenų ES

Įmonė trečiojoje valstybėje (įmonė Z), neturinti buveinės ES, teikia duomenų tvarkytojo paslaugas įmonėms ES. Įmonė Z, veikianti kaip duomenų tvarkytojas ES duomenų valdytojų vardu, nuotoliniu būdu, pvz., pagalbiniais tikslais, gauna

prieigą prie ES saugomų duomenų. Kadangi įmonė Z yra įsikūrusi trečiojoje valstybėje, dėl tokios nuotolinės prieigos ES duomenų valdytojai perduoda duomenis savo duomenų tvarkytojui (įmonei Z) trečiojoje valstybėje pagal V skyrių.



12 pavyzdys. ES duomenų valdytojas pasitelkia duomenų tvarkytoją ES, kuriam taikomi trečiosios valstybės teisės aktai

Danijos įmonė X, veikdama kaip duomenų valdytojas, kaip savo duomenų tvarkytoją pasitelkia ES įsisteigusią įmonę Y. Įmonė Y yra trečiosios valstybės pagrindinės įmonės Z pavaldžioji įmonė. Įmonė Y įmonės X duomenis tvarko tik ES, o už ES ribų nėra nė vienos įmonės, įskaitant pagrindinę įmonę Z, kuri turėtų prieigą prie duomenų. Be to, iš X ir Y sutarties matyti, kad įmonė Y asmens duomenis tvarko tik pagal įmonės X dokumentais patvirtintus nurodymus, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama pagal ES arba valstybės narės teisę, kuri taikoma įmonei Y. Tačiau įmonei Y taikomi ekstrateritorinio poveikio trečiosios valstybės teisės aktai, o tai šiuo atveju reiškia, kad įmonė Y gali gauti trečiųjų valstybių institucijų prašymus suteikti prieigą prie duomenų. Kadangi įmonė Y nėra trečiojoje valstybėje (bet yra ES įmonė, kuriai taikoma BDAR 3 straipsnio 1 dalis), duomenų valdytojo įmonės X duomenų atskleidimas duomenų tvarkytojui įmonei Y nėra duomenų perdavimas ir BDAR V skyrius netaikomas. Tačiau, kaip minėta, yra galimybė, kad įmonė Y gaus trečiųjų valstybių institucijų prašymų suteikti prieigą prie duomenų ir jei įmonė Y patenkintų tokį prašymą, toks duomenų atskleidimas būtų laikomas duomenų perdavimu pagal V skyrių. Jeigu įmonė Y įvykdo prašymą pažeisdama duomenų valdytojo nurodymus, taigi ir BDAR 28 straipsnį, įmonė Y laikoma nepriklausomu to duomenų tvarkymo duomenų valdytoju pagal BDAR 28 straipsnio 10 dalį. Tokiu atveju duomenų valdytojas įmonė X, prieš pasitelkdamas duomenų tvarkytoją, turėtų įvertinti šias aplinkybes, siekdama užtikrinti, kad, kaip reikalaujama BDAR 28 straipsnyje, ji naudotųsi tik tais duomenų tvarkytojais, kurie suteikia pakankamas garantijas, kad bus įgyvendintos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės, kad duomenų tvarkymas atitiktų BDAR, įskaitant V skyrių, taip pat kad būtų sudaryta sutartis ar priimtas teisės aktas, reglamentuojantys duomenų tvarkytojo atliekamą duomenų tvarkymą.